

# За какво са приятелите?

*Автор Сали Грингли  
Художник Пени Дан*



Издателство „Фюм“



This book includes the following stories:

**What Are Friends For?**

First published in 1998. This edition published in 2020 by Kingfisher, an imprint of Macmillan Children's Books.  
Text copyright © Sally Grindley 1998, 2020; Illustration copyright © Penny Dann 1998, 2020

**Will You Forgive Me?**

First published in 2001. This edition published in 2020 by Kingfisher, an imprint of Macmillan Children's Books.  
Text copyright © Sally Grindley 2001, 2020; Illustration copyright © Penny Dann 2001, 2020

**What Will I Do Without You?**

First published in 1999. This edition published in 2020 by Kingfisher, an imprint of Macmillan Children's Books.  
Text copyright © Sally Grindley 1999, 2020; Illustration copyright © Penny Dann 1999, 2020

The moral right of the author and illustrator has been asserted.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted by any means electronic, mechanical, photocopying or otherwise without the prior permission of the publisher.



**За какво са приятелите?**

© Издателство „Фюм“, 2021

Автор на текстовете Сали Гриндли

Художник Пени Дан

Превод Екатерина Латева

Този книга е предмет на авторско и търговско право на издателя.

Използването на текста и оформлението без съгласието на издателя е забранено.

Продаването, препродаването, заемането, наемането и пускането в обращение по друг начин, освен по начин, определен от издателя и закона, е забранено.

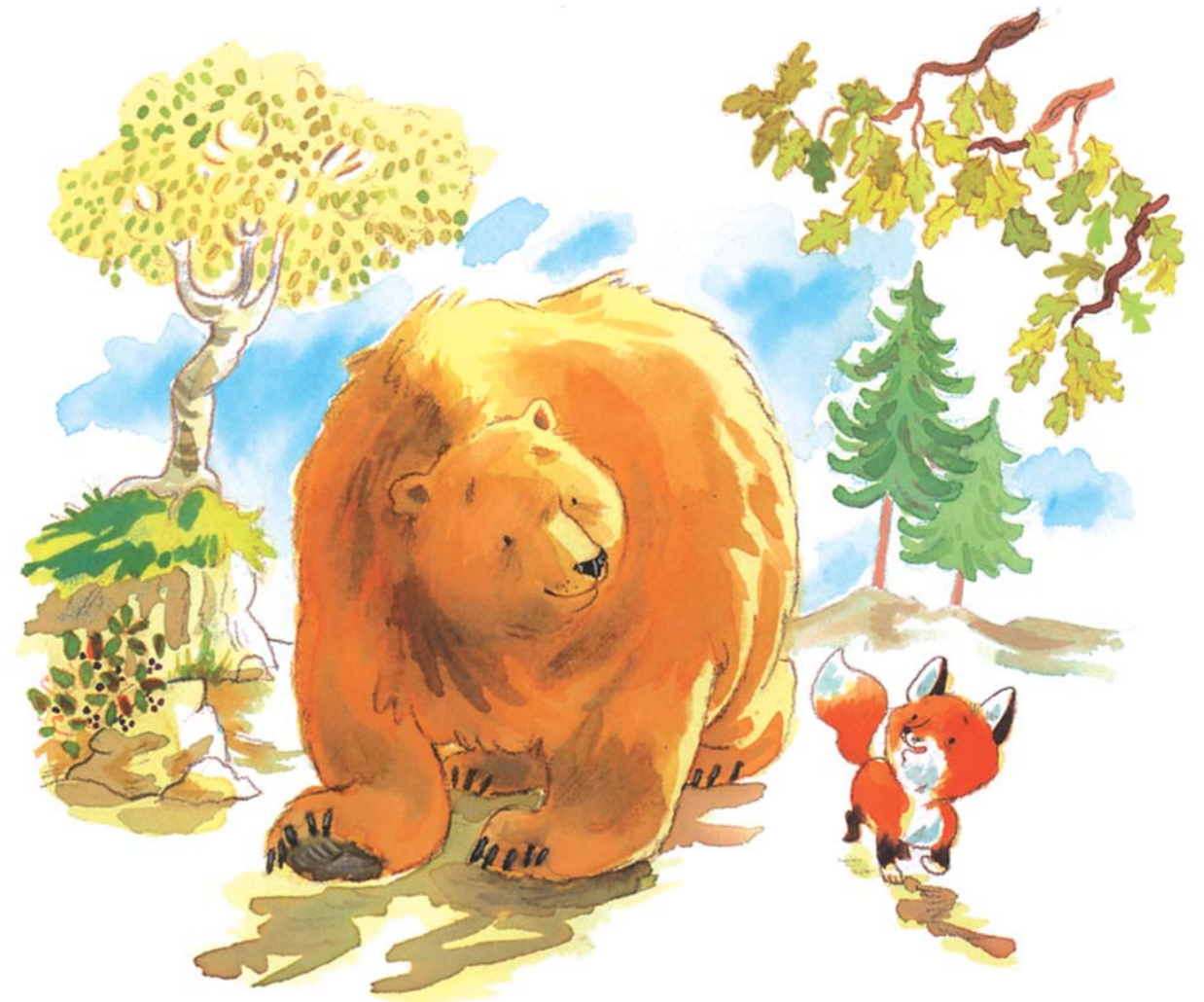
ISBN 978-619-199-671-1

# Съдържание

За какво са приятелите?	5
Моля те, прости ми!	33
А аз какво ще правя без теб?	61



## За какво са приятелите?



Един ден мечокът Джеферсън и лисичето Фиги вървяха бавно през гората, огряна от есенното слънце.  
– Джеферсън, искам да те питам нещо – обади се Фиги. – Ние приятели ли сме?

– Аха! – каза Джеферсън. – Приятели сме. Аз съм твой приятел, а ти си мой приятел.

– А за какво са приятелите? – попита пак Фиги.

– Ами... – Джеферсън се замисли. – Приятелите си играят заедно.



– Колко хубаво! – подскочи Фиги. – Да играем на криеница!

– Добре – съгласи се Джеферсън. – Крий се първо ти.





Лисичето Фиги бързо изтича до стария дъб  
и се мушна в неговата голяма хралупа.



Мечокът го търси дълго, търси го навсякъде,

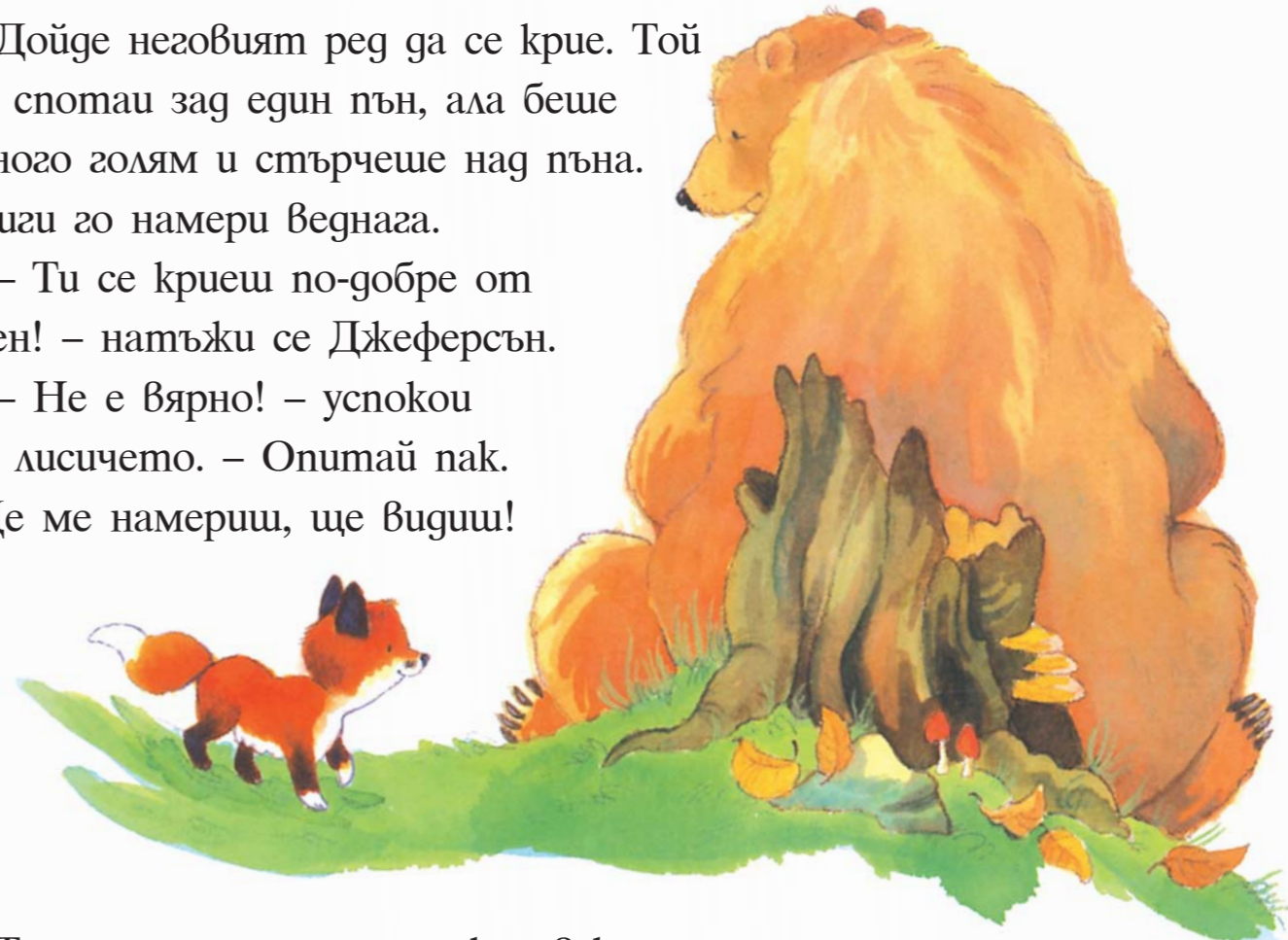


но не го намери и загуби играта.

Доиде неговият ред да се крие. Той  
се спотаи зад един пън, ала беше  
много голям и стърчеше над пъна.  
Фиги го намери веднага.

– Ти се криеш по-добре от  
мен! – натъжи се Джеферсън.

– Не е вярно! – успокои  
го лисичето. – Опитай пак.  
Ще ме намериш, ще видиш!



Този път лисичето се скри в купчина опаднали  
есенни листа. Зарови се цялото, но нарочно  
остави навън връхчето на опашката си.

Щом отвори очи, Джеферсън  
го видя и радостно завика:

– Виждам те! Виждам те!  
Намерих те! Намерих те!

